

Di Sekant Leta weh di Apasl Paul Rait tu di Chorch dah di THESSALONIANS

Weh dis buk deh taak bout

Di chorch dah Thessalonica wehn stil kanfyuuz bout wen Christ fi kom bak, ahn so dat wende kaaz likl bit a trobl. Di chruut dah seh, som a dem wehn biliiv di Laad don kom aredy, ahn so di Apasl Paul wehn hafy set dem striet pahn dis. Ihn mek dem nuo seh bifuor Christ kom bak, sin ahn wikidnis gwain get wosa an wosa, ahn aal dis gwain hapm aanda wan man kaal “di Wikid Wan,” ahn ihn gwain deh gens Christ.

Paul mek ihn riida dem andastan seh dehn fi stie strang iina dehn fiet iivn duo dehn gwain gat trobl ahn gwain hafy sofa plenty. Ihn tel dem seh, dehn fi work fi dehn livin jos laik how him —Paul— ahn demde pipl weh work wid im, work haad. Dehn no fi gi'op nontaim, bot dehn mos aalwiez du gud!

How dis leta set op

Introdokshan *1.1-2*

Priez fi di biliiva dem fi how gud dehn deh du *1.3-12*

Som instrokshan bout wen Christ deh kom bak *2.1-17*

Paul inkorij dem fi liv laik chruu biliiva *3.1-15*

Paul laas wod dem iina dis leta *3.16-18*

Di Apasl Paul rait wan neks leta tu di chorch dah Thessalonica

1 ¹Dis leta dah fahn mii, Paul, lang wid Silas ahn Timothy. Wi deh sen dis leta tu di biliiva dem weh deh iina di chorch dah Thessalonica —unu weh dah fi God, fi wi Faada, ahn di Laad Jesus Christ.

²Wi deh prie seh God wi Faada ahn di Laad Jesus Christ gi aala unu plenty gries ahn piis iina unu haat!

Muo bout di taim wen Jesus kom bak

³Bredrin, wi hafy gi God tanks aal di taim fi unu. Dat dah di rait ting fi wi du, bikaaz unu fiet deh gruo muo ahn muo stranga evry die, ahn unu lov wan anada muo beta tu! ⁴Ahn dat dah wai wi kyan buos bout unu mongs aala God pipl dem, weh deh iina di ada chorch dem weh wi vizit. Wi deh buos bout di wie how unu no gi'op nontaim ahn bout unu strang fiet tu, iivn duo unu deh go chruu plenty trobl ahn haad taim.

⁵Aala dis shuo seh God joj rait aal di taim, ahn bikaaz a dat, ihn gwain mek unu fit fi bii wan paat a fi him Kingdom, weh unu deh sofa fah. ⁶So, bikaaz God ongl joj rait, ihn gwain ponish aala demya pipl weh deh gi unu trobl; ihn gwain pie dem bak! ⁷⁻⁸Bot fi unu weh deh sofa now, God gwain tek weh unu sofarin, siem laik ihn gwain tek weh fi wi sofarin tu. Ahn ihn gwain du'ih, wen di Laad Jesus kom bak fahn hevn wid ihn powaful ienjel dem, ahn wid plenty faiya weh deh bliez. Di Laad Jesus gwain bring jojment pahn demya pipl weh no nuo God ahn weh no obie di Gud Nyuuz bout im. ⁹Demya pipl gwain get ponish fareva ahn eva. Di Laad gwain shet dem out, ahn dehn gwain neva si ihn griet powa agen nontaim. ¹⁰Dis gwain hamp pahn Dat Die, wen di Laad kom bak fi get aal di priez ahn ana fahn ihn pipl dem weh wehn chros iina him. Ahn unu, bredrin, gwain deh mongs dem tu, bikaaz unu biliiv weh wi wehn tel unu bout him.

¹¹Ahn dat dah wai wi aalwiez prie fi unu. Wi deh prie tu God, ahn aks im fi mek unu fit fi liv di laif weh ihn wehn kaal unu fi liv. Wi prie tu seh, bai ihn powa God wi gi unu evryting weh unu niid fi du aal dehn gud tingz weh ihn wehn plan fi unu du —aal dehn tingz weh gwain hamp chruu unu fiet iina him! ¹²Ahn, if unu du dat, unu gwain gi ana tu wi Laad Jesus, ahn him gwain ana unu tu. Ahn dis gwain hamp chruu di gries a fi wi Faada God, ahn ihn son, di Laad Jesus Christ.

Di wan weh uova wikid

2 ¹Now den, mek wi taak tu unu bout wen di Laad Jesus Christ gwain kom bak ahn gyada aala wi tugeda fi bii wid im: Fos, bredrin, wi deh beg unu, ²fi no mek nonbady kanfyuuz unu iina non wie. Niida mek nonbady mek unu get fraitn, bikaaz dehn deh tel unu seh, “Di Die a di Laad don kom aredy!” So, wen somebody deh tel unu seh ihn don si di Laad kom; or wen somebody seh, ihn don hier seh ihn don kom; or dat ihn hier seh, wii wehn rait bout'ih iina wan leta, unu no fi biliiv dem! ³No mek nonbady fuul unu op iina non wie ataal! Bikaaz dah die no gwain kom til di Laas Die a Ribelyan, wen plenty-plenty pipl gwain ton gens

God. Den, di Wan weh uova Wikid gwain apier'op —dah man weh don set fi go tu ihn distrokshan fareva. ⁴Main, dat dah di man weh gwain fait gens God, ahn aala di spirit ahn di tingz dem weh di pipl dem kaal dehn god, ahn dehn waaship. Disya man gwain put ihnself op hai, deh seh ihn gat muo powa an aala demya tingz. Ihn iivn gwain sidong iina God Templ ahn tel evrybody seh, dah him dah God ihnself!

⁵Unu no memba seh Ah yuuztu tel unu demya tingz wen Ah wende wid unu? ⁶So, unu aredy nuu weh deh kiip disya man fahn kom now. Bot, wen dah rait taim kom, dat uova Wikid Wan gwain apier'op fi chruut. ⁷Di chruut dah seh, ihn wikidnis —weh no gat non limit— aredy staat deh work iina siikrit! Bot stil yet unu wehn gat somebody weh deh huol aala dah wikidnis bak. So, til di Wan weh deh blak dah wikidnis stan wan-said, di ful powa a disya man no gwain apier. ⁸Bot, wen dah Porsn no deh blak dah wie agen, siem taim dah Wikid Wan gwain apier'op, bot den di Laad Jesus ihnself gwain put im dong jos wid di bret fahn outa ihn mout, ahn distrai'im chruu ihn gluory wen ihn kom. ⁹Disya Wikid Wan gwain kom wid di powa weh Satan gi'im, ahn ihn gwain du aal kain a faals mirakl, ahn sain, ahn wandaz; ahn ihn gwain fuul'op plenty pipl. ¹⁰Ihn gwain du aal kain a wikid tingz tu, weh gwain fuul demya pipl weh gwain get laas, bikaaz dehn neva waahn lov di chruut, so dehn kuda get siev. ¹¹Dat dah wai God gwain mek shuor seh dehn get fuul'op, ahn gwain biliiv di lai dem. ¹²Ahn so, aala demya pipl deh, gwain get kandem, bikaaz dehn wuda reda du demya tingz weh wikid an fi biliiv weh dah di chruut!

Stan strang iina di Laad

¹³Bot az fi unu —fi wii bredrin, unu weh di Laad lov— wi hafy gi God tanks fi aala unu aal di taim; bikaaz fahn di fos, God don pik unu fi get siev ahn mek unu gud iina ihn sait chruu di powa a di Holy Spirit, ahn chruu unu fiet iina di chruut. ¹⁴God kaal unu fi bii ihn uon pipl, chruu di Gud Nyuuz weh wi wehn tel unu, so dat unu kyan get unu paat iina di gluory a di Laad Jesus Christ. ¹⁵So den, bredrin, unu fi stan strang iina di Laad. Ahn huol aan tu aal di chruut weh wi wehn tiich unu, wen wi wende taak tu unu or wen wi wende rait demya leta tu unu.

¹⁶Ahn now Ah prie seh: Mek wi Laad Jesus Christ himself, ahn fi wi Faada God, weh wehn lov wi, ahn —chruu wi fiet iina di chruut weh wehn gi wi korij weh no gwain fiel nontaim ahn huop weh notn kyaahn muuv ataal— ¹⁷inkorij unu haat deh mek unu strang fi du ahn seh aal weh gud evry die!

Bredrin, prie fi wi tuu

3 ¹So, dis dah di laas ting weh Ah gwain rait tu unu: Bredrin, prie fi wi. Prie seh di Laad mesij gwain get spread aal uova faas-faas, ahn

dat di pipl dem weh hier'ih gwain gi ana tu di Laad, jos laik weh wehn hapm wen unu fos hier'ih. ²Prie tu seh God wi siev wi fahn dehn wikid ahn uova bad pipl, bikaaz dah no evrybody chros iina fi wi Laad!

³Bot, az fi di Laad Jesus, him wehn aalwiesz fietful. Ahn ihn gwain mek unu iivn muo stranga ahn kiip unu sief fahn di Wikid Wan. ⁴Mor uova, di Laad wehn gi wi kanfidens iina unu, so wi shuur seh unu gwain du weh wi wehn tel unu fi du, ahn gwain kiip aan deh du'ih. ⁵So, wi seh tu unu: mek di Laad ihnsel gi unu muo ahn muo beta fiet ahn andastandin a God lov; ahn dat him wi shuo unu how fi kiip aan iina di fiet ahn no gi'op nontaim, wail unu deh fala di egzampl a Christ.

Bot unu hafy work haad

⁶Bot, bredrin, iina di niem a di Laad Jesus Christ, wi beg unu seh unu fi kiip weh fahn dehn biliiva, weh no waahn du non work, ahn weh no deh du weh wi wehn tiich unu fi du. ⁷Unu, unuself wel nuo seh unu shuda du jos laik weh wi wehn du. Wii neva liezy ataal, wen wi wende wid unu. ⁸Wii wehn pie fi aala di fuud di pipl dem gi wi. Wi wehn work haad —die ahn nait— fi weh wi wehn niid, bikaaz wi neva waahn mek non a unu hafy pie fi help wi, so wi no ton wan borden tu unu. ⁹Dat no seh wi no gat di rait fi aks unu fi gi wi fuud ahn lajin. Bot wi wehn du aal dah work deh, ahn neva aks unu fi notn, bikaaz wi wehn waahn shuo how unu kuda du di siem ting. ¹⁰So, wen wi wende wid unu, wi yuuztu tel unu seh, “If unu no work, unu no fi iit!”

¹¹Wi seh dis, bikaaz wi hier seh, som pipl weh deh mongs unu, weh ongl liezy. Aal weh dehn du dah main ada pipl bizniz! ¹²So, wi waan demya kain a pipl weh deh yah, ahn iina di niem a di Laad Jesus Christ, wi komaan dem seh: “Unu fi liv di rait wie deh work fi unu uon livin!” ¹³Bot di res a unu, mi bredrin, unu no fi get taiyad fi du weh rait nontaim!

¹⁴Ahn if unu gat som pipl deh, weh no waahn lisen tu weh Ah deh rait iina disya leta, den stie weh faar fahn dem; ahn so, mek dehn fiil shiem. ¹⁵Bot unu no fi triit dem laik dehn dah unu enemy. Insida dat, waan dem jos laik how unu wuda waan wan bredda or sista.

Paul laas wod dem iina dis leta

¹⁶Di laas ting Ah gwain seh, bredrin, dah Ah prie seh di Laad Jesus — fahn weh wi get riil piis— wi bles unu wid ihn piis aal di taim ahn iina evrywie. Ah prie tu seh di Laad wi aalwiesz deh wid unu!

¹⁷*Now wid mi uon han mii, Paul, deh rait dis laas paat yah: Iina aala mi leta dem, dis dah di wie Ah kyan shuo seh dah mii miself deh rait'ih. Dis dah di wie Ah set'ih out.* ¹⁸Wi prie seh di gries a di Laad Jesus Christ gwain deh wid aala unu. Amen!